

## KONINKRIJK BELGIE

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

MINISTERIEEL BESLUIT HOUDENDE  
TOEKENNING VAN EEN TOELAGE AAN HET  
«UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR  
REFUGEEES» (UNHCR)  
VOOR HET PROJECT "SOLAR WATER PROJECT  
FOR SUDANESE REFUGEEES IN CHAD"

#### DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat; inzonderheid op de artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de wet van 9 januari 2014;

Gelet op de wet van 22 december 2017 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018, inzonderheid op sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking; Organisatieafdeling 54 - Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de humanitaire hulp, gewijzigd door koninklijk besluit van 14 juni 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 mei 2018;

#### BESLUIT:

**Artikel 1.** Een bedrag van 1.000.000 EUR wordt verrekend ten laste van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma 52, basisallocatie 35.60.83.

**Art. 2.** Het bedrag vermeld in artikel 1 wordt toegekend aan UNHCR en dient voor de financiering van het project: "Solar water project for Sudanese refugees in Chad".

Deze hulp zal uitgevoerd worden volgens de modaliteiten die het voorwerp uitmaken van de specifieke overeenkomst van deze humanitaire interventie.

## ROYAUME DE BELGIQUE

### SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

ARRETE MINISTERIEL PORTANT OCTROI D'UN  
SUBSIDE AU «UNITED NATIONS HIGH  
COMMISSIONER FOR REFUGEEES» (UNHCR)  
POUR LE PROJET "SOLAR WATER PROJECT  
FOR SUDANESE REFUGEEES IN CHAD"

#### LE MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT,

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 33 et 121 à 124 ;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la coopération belge au développement, modifiée par la loi du 9 janvier 2014;

Vu la loi du 22 décembre 2017 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018, notamment la section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement ; Division organique 54 - Direction Générale de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à l'aide humanitaire modifié par l'arrêté royal du 14 juin 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 mai 2018;

#### ARRETE:

**Article 1<sup>er</sup>.** Un montant de 1.000.000 EUR est imputé à charge du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018, section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement division organique 54, programme d'activités 52, allocation de base 35.60.83.

**Art. 2.** Le montant mentionné à l'article 1<sup>er</sup> est octroyé à UNHCR et servira à financer le projet: "Solar water project for Sudanese refugees in Chad".

Cette aide sera exécutée selon les modalités qui font l'objet de la convention spécifique de cette intervention humanitaire.

**Art. 3.** De betaling van de subsidie zal gebeuren door overschrijving op de volgende rekening:

Begunstigde: United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR);

Adres: 94 rue de Montbrillant 1202 Genève

Bank: United Bank of Switzerland (UBS AG), Case Postale 2770, 1211 Geneva 2, Suisse;

Bank Clearing: 240

SWIFT Code: UBSWCHZH80A;

IBAN: CH72 0024 0240 FP10 2674 2;

Account Name: HCR Voluntary Funds

De uitbetaling zal gebeuren na de officiële kennisgeving van dit besluit en na voorlegging van een schuldvordering door de begunstigde.

UNHCR zal de ontvangen fondsen verantwoorden zoals bepaald in de specifieke overeenkomst van deze humanitaire interventie.

Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

**Art 4.** Dit besluit treedt in werking op de datum van zijn ondertekening.

Brussel,

16. 05. 2018

**Art. 3.** La liquidation du subside se fera par virement au compte suivant:

Bénéficiaire: United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR);

Adresse: 94 rue de Montbrillant 1202 Genève

Banque: United Bank of Switzerland (UBS AG), Case Postale 2770, 1211 Geneva 2, Suisse;

Bank Clearing: 240

Code SWIFT: UBSWCHZH80A;

IBAN: CH72 0024 0240 FP10 2674 2;

Account Name: Fond Volontaire du HCR

Le versement s'effectuera après notification de cet arrêté et après réception d'une déclaration de créance établie par le bénéficiaire.

UNHCR justifiera les fonds reçus comme stipulé dans la convention spécifique de cette intervention humanitaire.

Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

**Art 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

Bruxelles, le

16. 05. 2018



Alexander DE CROO